

328678

P - 32.298



328678

MEMORIA DESCRIPTIVA

para solicitar

P A T E N T E     D E     I N V E N C I O N

en

E S P A Ñ A

por VEINTE años

a nombre de AUGUSTE GIRAUD, de nacionalidad francesa, residente en Sarrians (Vaucluse), Francia, por:

"MAQUINA PARA PELAR TOMATES"

---

El presente invento se refiere a una máquina para pelar tomates. Se caracteriza por una serie de rodillos paralelos que forman un transportador, arrastrados en traslación por su eje fijo a una cadena sin fin y accionados en rotación por medio de un piñón dentado que forma tuerca del mismo eje, que gira sobre una segunda cadena, reposando el conjunto sobre un chasis ligero.

5 La particularidad esencial del invento reside en su dispositivo de peladura que consiste en una placa o banda  
10 de caucho, ligeramente rugosa, fija longitudinalmente a al-



gunos milímetros por encima de un cierto número de rodillos.

Los rodillos, por su rotación continua, obligan a los tomates, que son todos de forma alargada, a girar sin parar, al mismo tiempo que el avance del transportador fuerza a los tomates a frotarse a todo lo largo de la placa de caucho que está fija, simple frotamiento que quita la piel, evacuándose ésta entonces entre los rodillos.

Hasta ahora, los dispositivos para pelar tomates, en uso en las fábricas de conservas, consistían en instalaciones añadidas complicadas y muy onerosas, que ocupan una superficie importante o que requiere personal.

Según el invento, tal material está sustituido por una máquina de tamaño muy pequeño, de un precio de coste muy bajo, cuya automaticidad evita una mano de obra onerosa y grandes gastos de entretenimiento requeridos por el desgaste rápido que resulta de la acidez de los tomates.

Esta máquina añadida al proceso de la conservación de los tomates pelados, puede adaptarse a las instalaciones existentes, así como sustituir a las máquinas onerosas.

Los dibujos anejos son esquemáticos, no limitativos, destinados solo a la mejor comprensión de la descripción siguiente.

La figura 1 es una vista en planta desde arriba de la máquina. Está soportada por un chasis 1 cuyas partes longitudinales 2 son perfiles en U, en el interior de los cuales una cadena 3 que hace girar por piñones dentados 4 el eje 5, cuya tuerca constituyen, arrastrando los rodillos 6 y una cadena 7 en traslación los rodillos 6. Todos los movimientos se supone que se efectúan de izquierda a derecha,

3286785



sentidos de las flechas.

Los rodillos 6, más especialmente de materia plástica, están colocados en línea, bastante próximos unos a otros y forman lado a lado filas paralelas unidas por un eje 5 cuyos extremos llevan los piñones dentados 4.

En el dibujo se ha representado una máquina formada por cuatro líneas de rodillos; es evidente que este número puede ser variable en razón del suministro que se quiera obtener.

Cada fila de rodillos está separada por dos placas laterales 8. Encima de estas filas de rodillos, un travesaño 9 soporta una placa de caucho 10, bastante gruesa para que pese suficientemente sobre los tomates 11. Existe una placa por fila.

Como los tomates 11, aunque del tipo Roma o de variedades largas similares, son de grosor (o diámetro) variable, la placa de caucho 10 es bastante flexible para poder deformarse ligeramente con el fin de permanecer en contacto con el tomate. Se ha previsto, por añadidura, lastrar las placas por medio de al menos una masa cualquiera 12, en relación con la flexibilidad necesaria.

En esta figura 1, se ha rasgado la primera placa 10 con el fin de mostrar los tomates que se encuentran entre los rodillos 6, hasta su vertimiento por el extremo en un canal 13, que los dirige hacia una mesa de inspección; las pieles caen a un recipiente 14 situado bajo la máquina.

Un pequeño motor 15 arrastra la cadena que hace mover el conjunto.

La figura 2 es una vista lateral en corte según A - A, que muestra la conducción de los tomates 11, de grosores desi-

328678



guales, bajo la placa de caucho 10, que incluye aquí dos  
lastres 12, que la deforman suficientemente para permane-  
cer en contacto. Ha de considerarse que el paso sobre una  
longitud de aproximadamente 60 cm. asegura cinco rotacio-  
5 nes completas del tomate, lo que es suficiente para quitar  
la piel.

La figura 3 es una vista lateral de la máquina, muy  
esquemática, que hace ver el proceso de marcha del trans-  
portador sin fin. El motor 15 acciona las cadenas 3 y 7,  
10 arrastrando en un perfil los rodillos 6, siendo mantenidas  
las cadenas y los rodillos por piñones libres 16. El reci-  
piente 14 tiene aquí su salida en un costado lateral; su  
forma es independiente del invento.

La utilización de la máquina no ofrece nada de parti-  
15 cular y se integra en el proceso conocido utilizado en la  
industria de la conserva de tomates y que es: el lavado, la  
selección, el blanqueo y el despunte. Es en esta etapa de  
las operaciones donde los tomates son vertidos sobre la má-  
quina de pelar.

20 A su salida, los tomates se someten a la inspección  
y a la selección, y luego se colocan en cajas.

El invento cubre dentro del límite de las equivalen-  
cias técnicas cualquier variante que no constituirá más que  
una derivación o una transferencia.

25 Esta solicitud, que corresponde a la presentada en  
Francia el 15 de Abril de 1966, bajo el número P.V. 2155,  
se acoge a los beneficios del artículo 51 del vigente Esta-  
tuto sobre Propiedad Industrial.

328678



N O T A

Los puntos de invención propia y nueva que se presentan para que sean objeto de esta Patente de Invención en España, por VEINTE años, son los siguientes:

5            1º. - Máquina para pelar tomates, caracterizada por una serie de caminos de rodadura paralelos, transportadores, constituidos por rodillos arrastrados en rotación y en traslación por piñones dentados y cadenas sin fin, encima de los cuales una placa fija de caucho enteramente rugosa  
10 y lastrada se apoya sobre los tomates; girando los tomates sobre sí mismos entre los rodillos, al mismo tiempo que efectuan un trayecto frotando bajo la placa de caucho, lo que elimina la piel, la cual pasa entre los rodillos y cae a un recipiente de recuperación, mientras que los tomates pe-  
15 lados descienden al final del trayecto a un canal direccional.

2º. - Máquina para pelar tomates.

Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en el dibujo que se acompaña y con los fines  
20 que se han especificado.

Esta Memoria consta de cinco hojas escritas a máquina por una sola cara.

5 JUL 1964

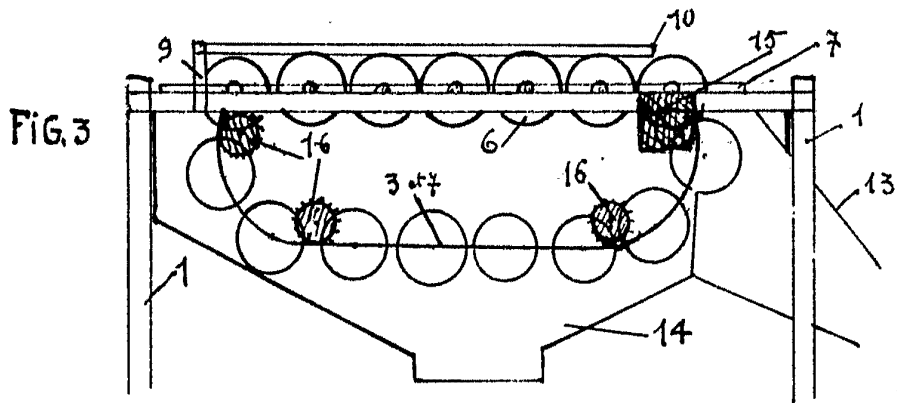
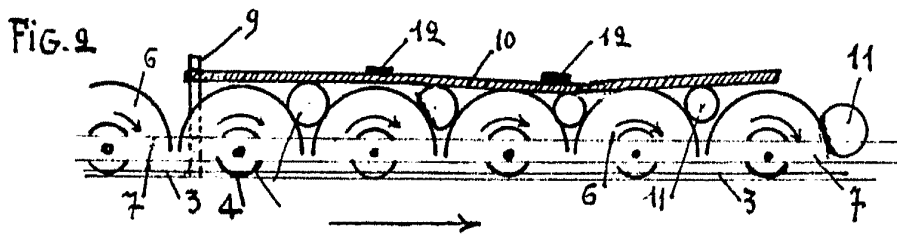
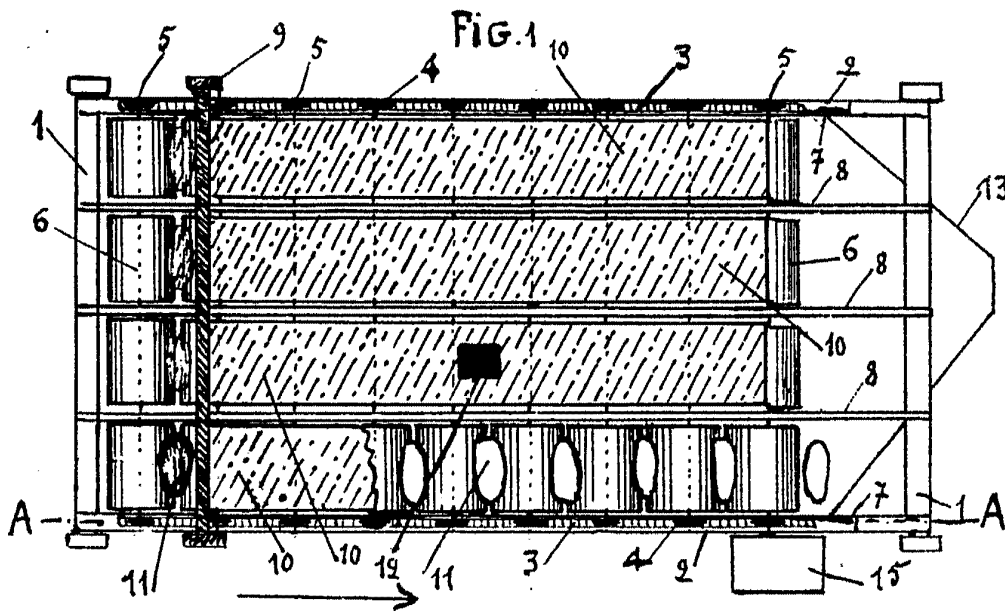
Madrid,

P. A.

Alberto de Elizaburu  
Pat. Paton

DG/  
11/11

328678



Alberto de Elzaburo  
 Por Poder